

Poljska-Jastrzębie-Zdrój: Proizvodi iz gradbenega lesa

OJ S 17/2017 25/01/2017

Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe

Blago

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

## Oddelek I: Naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Logistyki Materiałowej

Poštni naslov: ul. Towarowa 1

Kraj: Jastrzębie-Zdrój

Šifra NUTS: PL227 Rybnicki

Poštna številka: 44-330

Država: Poljska

Kontaktna oseba: Patrycja Kowalska

E-naslov: [przetargi@zlm.jsw.pl](mailto:przetargi@zlm.jsw.pl)

Telefon: +48 327564057

Telefaks: +48 327564073

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

Internetni naslov profila kupca: [www.jsw.pl/przetargi](http://www.jsw.pl/przetargi)

### I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<http://www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi/>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati na zgoraj navedeni naslov

### I.6. Glavna področja dejavnosti

Iskanje in pridobivanje premoga ter drugih trdih goriv

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

Dostawy dla kopalń JSW S.A. drewnianych elementów do wykonania stosów podpornościowych z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

Referenčna številka dokumenta: 42/P/DZZ/17

#### II.1.2. Glavna koda CPV

03419100 Proizvodi iz gradbenega lesa

#### II.1.3. Vrsta naročila

Blago

#### II.1.4. Kratak opis

Dostawy dla kopalń JSW S.A. drewnianych elementów do wykonania stosów podpornościowych z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 2 095 000,00 PLN

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

03419100 Proizvodi iz gradbenega lesa

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: PL227 Rybnicki

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Magazyny Zamawiającego przy kopalniach JSW S.A. wskazane w zamówieniach.

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Drewniane elementy do wykonania stosów podpornościowych (pakiet 2 pozycje) w łącznej ilości 158 000 szt.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila  
Cena

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 2 095 000,00 PLN

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 12

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

##### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

1. Aktualne na dan skladenja ofert oswiadczenie w formie pisemnej lub elektronicznej o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia.

Oswiadczenie należy złożyć na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia.

2. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f Pzp wykonawca składa następujące dokumenty:
  - 2.1. informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13 Pzp (z wyłączeniem art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d), art. 24 ust. 1 pkt 14 Pzp (z wyłączeniem osoby, o której mowa w tym przepisie, która została skazana za przestępstwo wymienione w art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d Pzp) i art. 24 ust. 1 pkt 21 Pzp wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
  - 2.2. oświadczenie wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumenty potwierdzające dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności,
  - 2.3. oświadczenie wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratak opis meril za izbor:

1. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f Pzp wykonawca składa następujące dokumenty:
  - 1.1. informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy w wysokości co najmniej 175 000 PLN w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert,
  - 1.2. jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć dokumentu wskazanego w punkcie 1.1., składa wówczas inny dokument, który potwierdza spełnianie warunku, dotyczącego sytuacji finansowej, polegającego w szczególności na posiadaniu środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości określonej w punkcie 1.1.,
  - 1.3. w przypadku gdy sytuacja finansowa wykonawcy, wynikająca z dokumentów, o których mowa w punktach 1.1. i 1.2. wyrażona będzie w walucie obcej, zamawiający dokona przeliczenia tych wartości na złote polskie według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego, zamieszczonego w sposób przewidziany w § 8 uchwały Zarządu Narodowego Banku Polskiego nr 51/2002 z dnia 23.9.2002, aktualnego na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,
  - 1.4. w przypadku gdy wykonawca składa ofertę obejmującą więcej niż jedną część zamówienia, wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytowa, wynikająca z informacji, o której mowa w punkcie 1.1., sytuacja finansowa, potwierdzona w dokumencie wskazanym w punkcie 1.2., powinna obejmować co najmniej sumę wartości przewidzianych dla części zamówienia, w których składa ofertę.

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratak opis meril za izbor:

1. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f Pzp wykonawca składa następujące dokumenty:
  - 1.1. wykaz dostaw stosów podpornościowych lub drewna kopalnianego o wartości co najmniej 1 050 000 PLN netto, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane (załącznik nr 3 do SIWZ),

1.2. w przypadku gdy wartość wykonanych dostaw, określona w wykazie przewidzianym w punkcie 1.1. wyrażona będzie w walucie obcej, zamawiający dokona przeliczenia tych wartości na złote polskie według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego, zamieszczonego w sposób przewidziany w § 8 uchwały Zarządu Narodowego Banku Polskiego nr 51/2002 z dnia 23.9.2002, aktualnego na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,

1.3. referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego były wykonywane dostawy wskazane w wykazie, potwierdzające, że dostawy zostały wykonane należycie,

1.4. oświadczenie wykonawcy, że wskazane w wykazie dostawy zostały wykonane należycie, jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze nie jest on w stanie uzyskać dokumentów, o których mowa w punkcie 1.3.,

1.5. w przypadku gdy wykonawca składa ofertę obejmującą więcej niż jedną część zamówienia, wartość dostaw, wymienionych w wykazie określonym w punkcie 1.1. powinna obejmować co najmniej sumę wartości przewidzianych dla części zamówienia, w których składa ofertę.

#### **III.1.4. Objektivna pravila in merila za sodelovanje**

Seznam in kratak opis pravil in meril:

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy:

1.1. nie podlegają wykluczeniu,

1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu, dotyczące sytuacji finansowej oraz zdolności technicznej.

2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w odniesieniu do niniejszego zamówienia w całości, jak i jego poszczególnych części, polegać na zdolnościach technicznych lub sytuacji finansowej innych podmiotów niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.

3. Wykonawca, który polega na sytuacji finansowej innych podmiotów, odpowiada solidarnie z podmiotem, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów, za szkodę poniesioną przez zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.

4. Wykluczeniu podlega wykonawca, który spełnia przesłanki art.24 ust.1 pkt 12–23 Pzp, z zastrzeżeniem wyłączenia wskazanego w art. 133 ust. 4 Pzp, jeżeli nie upłynęły term. z art.24 ust.7.

#### **III.1.6. Finančna zavarovanja**

1. Wykonawca wnosi wadium w rozumieniu art. 45 Pzp w wysokości 42 000 PLN (słownie: czterdzieści dwa tysiące złotych 00/100).

#### **III.1.7. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

Termin zapłaty ceny wynosić będzie do 120 dni od daty przedstawienia faktury VAT zamawiającemu. Zapłata nastąpi przelewem z chwilą obciążenia rachunku bankowego zamawiającego.

#### **III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

##### **III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Dostawa i wydanie Towaru nastąpi częściami w terminie 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

### **Oddelek IV: Postopek**

#### **IV.1.**

## Opis

### IV.1.1. Vrsta postopka

Odpri postopek

### IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

### IV.1.6. Informacije o elektronski dražbi

Uporabljen bo elektronski dražbeni sistem. Navedite dodatne informacije o elektronski dražbi:

Aukcija bo preprosto izvedena na <https://jsw.logintrade.net>.

Szczególne informacje zawarte zostały w SIWZ.

### IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

## IV.2. Upravne informacije

### IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

Številka obvestila v UL: [2016/S 175-314524](#)

### IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 06/02/2017 Lokalni čas: 10:00

### IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

### IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Poljščina

### IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do: 06/04/2017

### IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 06/02/2017 Lokalni čas: 10:30

Kraj:

JSW S.A. Zakład Logistyki Materiałowej, ul. Towarowa 1, 44-330 Jastrzębie-Zdrój, pok. nr 123.

## Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

### VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

### VI.3. Dodatne informacije

### VI.4. Postopki za revizijo

#### VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Kraj: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587700

Internetni naslov: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Kraj: Warszawa

Država: Poljska

Internetni naslov: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI Pzp.

#### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Kraj: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587700

Internetni naslov: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

20/01/2017